

"LE MADAWASKA"

Journal Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

Table with 2 columns: CANADA, STRANGER. Rows for 1 an, 6 mois, 1 an, 6 mois with prices.

TARIF DES ANNONCES

Table with 2 columns: Annonce légale, Annonce (A vendre ou à louer), Avis de mariages, mariages et décès, Petites annonces.

NOTES LOCALES

M. l'abbé A. Pelletier curé de St-David était en ville au commencement de la semaine.

M. le curé Conway est parti pour la retraite ecclésiastique qui a lieu à Chatham cette année.

Pendant la retraite ecclésiastique il n'y aura de ce côté-ci de la rivière St-Jean des prêtres qu'à St-Basile et à St-Hilaire. Dimanche prochain la messe sera dite ici par le Rev. M. A. Pelletier de St-David qui sera remplacé chez lui par M. l'abbé Larsimonot prêtre Belge dont nos lecteurs ont déjà entendu parler.

M. J. Wilfrid Morel de la "Montreal Abattoirs" est dans le comté en automobile dans l'intérêt de sa maison.

M. François Bérubé voyageur de la maison Langlais de Riv. du-Loup était en ville, avec son McLaughlin dimanche dernier.

MM. Alfred Roy et Etienne Perland ingénieurs civils sont actuellement en ville à travailler à la relève des rues pour un système d'égout.

Nous sommes heureux de présenter à nos lecteurs un nouveau collaborateur "Jean du Canada" qui nous parlera des vieilles coutumes du pays dans une série d'articles écrits pour Le Madawaska. "Le Mardi-Gras chez nous", paraît aujourd'hui et en le lisant nous sommes certains que nos lecteurs se rappelleront des vieux souvenirs.

Nous remercions de tout cœur ce vaillant collaborateur et nous demandons à d'autres de suivre son exemple.

M. et Mde Alphonse L'Abbé, et Melle Flavie Cyr, de St-Léonard, sont venus en automobile passer le dimanche à Edmundston.

Mme Pascal Lebel de la Rivière du Loup est venue passer le dimanche chez son fils M. Lebel.

M. Edmond Néron, voyageur pour la maison P. G. Bussière & Cie, de Québec, est actuellement dans notre ville par affaires.

Ste-Agathe, Me.

23 juin 1917. On annonce le mariage de M. Emile Albert fils de Joseph à Melle Tardif fille de M. Louis Tardif.

Lundi matin à 8 hrs M. Gilbert Martin fils de M. Belouche Martin conduisait à l'autel Melle Alicia Baron fille de M. Charles Baron.

Se sont aussi mariés le même jour M. Paul Dubé fils de M. Laurent Dubé à Melle Eva Chassé fille de M. Péa Chassé.

M. Willie Ouellette à Melle Agnès Cyr fille de M. Jos Cyr de Van Buren.

Lundi dernier est décédé M. Nature Collin Ses funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Rivière Bleue

Baptêmes.— 31 Mai, Marie Rolande fille de Octave Chouinard et de Alice Dubé

7 Juin, Jeanne fille de Napoléon Lefournier et de Philomène Beau lieu.

12 Juin Joseph Fernand fils de Joseph Belle-Isle et de Elizabeth Plourde.

Sépulture.— Marie Christiane âgée de 2 mois fille de Alexandre Caron, cultivateur et de Whimie Grand-Maison.

Mardi le 5 courant a eu lieu la première Communion Solennelle des enfants de la paroisse. Il y avait 20 fillettes et 12 petits garçons. La cérémonie a été des plus touchantes. Le chant fut très bien exécuté par les demoiselles institutrices et les élèves de l'école du village. Après la messe il y eut acte de consécration à la Ste-Vierge par Caroline Oleary et aussi acte de rénovation des vœux du baptême lue par Georges Gauthier, neveu de M. le curé.

Fête-Dieu.— Nous avons en cette année la procession du St Sacrement dans la partie nord du village. Le reposoir se fit à la demeure de M. Aimable Morin. La température quoique un peu incertaine n'a pas empêché qu'une foule nombreuse se fit un devoir de suivre Jésus Hostie au reposoir et de revenir à l'église suppliant le Divin Cœur de bénir notre paroisse et de répandre sur elle et dans le monde entier la paix tant désirée.

La semaine dernière a eu lieu une soirée dramatique et musicale au profit de notre grande maison d'école dont voici le programme.

- 1. Duo, Melle Jeanne Côté et Mde A. Levesque
2. Chanson Marche de la victoire Melles Soucy, Michaud, V. Soucy, D. Soucy, R. Anbut, M. Thériault, M. Côté
3. Déclamation: L'orphelin de la guerre par Melle Emely Lang
4. On demande un acteur par Dr Ls J. Janelle et M. J. Thériault
5. Chanson anglaise: Went yous a long way from home par Melle H. Soucy
6. Un Héritage en 1 acte Fanchon Melle V. Soucy Justine " A. Sanson Augusta Mde D. Ouellette Mde Luchon Melle M. Cyr Marie " A. Côté Mde la Comtesse " M. A. St Pierre Le Notaire M. M. E. Brasseur
7. Chanson—Un chapeau de paille par M. R. Anbut
8. Les chars—Comédie en 1 acte par Melle M. Cyr, M. Léon Côté et Rosaire Héroux
9. Vaudeville par M. Dubois
10. Duo par Melle Jeanne Côté et Mde A. Levesque
11. Tableau
12. Chant Final
A M. le Curé et à tous les organisateurs de cette belle soirée nous adressons le plus cordial des remerciements.

Parent, N. B.

District No. 4 Points conservés pour tout le terme sur 2664

Elèves enrôlés 44. Grade IV. Oliva Clavette 2388, Vêta Estabrook 2171, Rose Cyr 1374, Patrick Daigle 1305, Corinne Michaud 995, Emile Daigle 891, Eddie Godreau 417, Albina Guimond 368.

Grade III. Irma Clavette 2244, Jean Godreau 2098, Ulderick Daigle 1838, Camille Michaud 1835, Orelle Cyr 1705, Cyr Cormier 1153, Emery Albert 732.

Grade II Marie Anne Daigle 2066, Albertine Lebel 1842, Almida Daigle 1836, Léone Violette 1633, Louise Pelletier 591, Thaddée Guimond 449, Addie Clavette 278.

Grade I. Nelly Michaud 2310, Thérèse Thibodeau 2287, Albert Clavette 2187, Alfreda Violette 2168, Wilfrid Langlais 2146, Rosether Chassé 2069, Albert Lebel 2041, Roland Lebel 2033, Wilbrod Thibodeau 1979, Ival Norman 1876, Louis Violette 1870, Célia Langlais 1856, Léonard Langlais 1639, Aimé Cyr 1489, Wilbrod Cormier 1481, Edna Daigle 1020, Régina Thibodeau 709, Esther Lebel 530, Claire Langlais 502, Annie Cormier 429, Marthe Lebel 419, Leanne Cormier 347.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Courrier de St-Honoré

Aux lecteurs. Qu'on ne me fasse pas un crime d'ouvrir un courrier de St Honoré, Je suis encore novice dans l'art d'écrire. Je dis novice, mais je ne trompe je ne suis que postulant. Je ne prétends pas éblouir le lecteur par des phrases recherchées, c'est trop fort pour moi; je tiens seulement à montrer ma bonne volonté et je compte assez sur la bienveillante indulgence des lecteurs pour espérer qu'ils me pardonneront les fautes qu'ils ne peuvent manquer de rencontrer. Chaque semaine autant que possible je ferai parvenir quelques petites nouvelles de la paroisse. J'es père bien d'être utile et de plaire à tous. Sans plus tarder je commence ma petite chronique.

Le beau mois de juin a ramené avec lui nos bons écoliers. Monsieur E. Allaire est arrivé de l'université Laval. M. M. J. Bte Beaupré, Lionel Allaire, Arthold Allaire, Albert Morin, sont revenus de Rimouski.

Depuis déjà assez longtemps ces petits attendaient la vacance et leurs cœurs ne se possédaient pas de joie. Depuis longtemps ils comptaient les jours, les heures, qui les séparaient de l'heureux moment depuis longtemps ils ne rêvaient que promenades et plaisirs de toutes sortes.

Enfin l'heureux jour est arrivé, Plus de versions grecques et latines, Plus de thèmes et donc plus de "pensums"... ce sont les vacances, gais collégiens.

Petits amis, gare! Ecoutez bien les derniers avis que vous avez reçu en partant. Qu'un petit règlement détermine certains points auxquels vous ne voudriez jamais manquer.

Confiez la régie de vos vacances au Sacré-Cœur. Que l'étude ne soit pas complètement défectueuse pendant ces vacances. A tous les correspondants de St-Honoré souhaite une belle et sainte vacance.

Le Sacré-Cœur. Tous les soirs a lieu dans notre petite église paroissiale des exercices du mois du Sacré-Cœur.

Tous s'y rendent pieux et recueillis. Le terrible fléau de la guerre a fait grandir de plus en plus la dévotion au Sacré-Cœur. Au début des exercices notre bon curé, Mr J. A. Apri, a rapporté à ses paroissiens les origines de cette grande dévotion et il les a encouragés particulièrement de prier le Sacré-Cœur durant le mois de juin afin que la grande guerre Européenne cesse, et afin que le Sacré-Cœur apporte dans toutes nos familles la paix et le bonheur. Puisse le Sacré-Cœur bénir les fidèles paroissiens de St Honoré. JEAN DU CANADA

Parent, N. B.

District No. 4 Points conservés pour tout le terme sur 2664

Elèves enrôlés 44. Grade IV. Oliva Clavette 2388, Vêta Estabrook 2171, Rose Cyr 1374, Patrick Daigle 1305, Corinne Michaud 995, Emile Daigle 891, Eddie Godreau 417, Albina Guimond 368.

Grade III. Irma Clavette 2244, Jean Godreau 2098, Ulderick Daigle 1838, Camille Michaud 1835, Orelle Cyr 1705, Cyr Cormier 1153, Emery Albert 732.

Grade II Marie Anne Daigle 2066, Albertine Lebel 1842, Almida Daigle 1836, Léone Violette 1633, Louise Pelletier 591, Thaddée Guimond 449, Addie Clavette 278.

Grade I. Nelly Michaud 2310, Thérèse Thibodeau 2287, Albert Clavette 2187, Alfreda Violette 2168, Wilfrid Langlais 2146, Rosether Chassé 2069, Albert Lebel 2041, Roland Lebel 2033, Wilbrod Thibodeau 1979, Ival Norman 1876, Louis Violette 1870, Célia Langlais 1856, Léonard Langlais 1639, Aimé Cyr 1489, Wilbrod Cormier 1481, Edna Daigle 1020, Régina Thibodeau 709, Esther Lebel 530, Claire Langlais 502, Annie Cormier 429, Marthe Lebel 419, Leanne Cormier 347.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

Assiduité Parfaite pendant 6 mois Oliva Clavette, Nelly Michaud, Albert Clavette, Vêta Estabrook, Irma Clavette, Marie Anne Daigle, Ival Norman.

L'alimentation des Porcs

(Suite de la deuxième page)

A mesure que les porcelets grandissent, on augmente la quantité de grain jusqu'à trois livres ou plus, par jour; on augmente également la proportion de farine d'avoine, d'orge dans le mélange pour que cette ration se compose, à l'âge de 6 mois, de 6 parties de farine d'orge ou de maïs, 3 parties de petit son et 1 partie de farine de tourteaux de lin. Fournissez un abri au pâturage ou dans l'enclos, soit une cabane portative, soit un hangar ouvert. Gardez-vous bien de mettre les porcelets qui viennent d'être sevrés dans un herbage sans ombrage; vous auriez des brûlures des maladies de peau, et un arrêt temporaire et quelquefois permanent dans la croissance. Ayez un abri naturel si cela est possible et donnez de l'eau fraîche et pure.

Autres bonnes rations. 1. Farine d'orge, 4 parties; petit son, 4 parties; farine de gluten, 2 parties; lait écrémé, 3 livres. 2. Farine d'avoine ou d'orge, 4 parties; petit son, 4 parties; pois, 2 parties, lait écrémé, 3 livres. 3. Farine d'avoine ou petit son, 2 parties; orge, 2 parties; farine de pois, 1 partie; lait écrémé, 3 livres.

Les numéros 1 et 2 conviennent mieux pour les provinces du centre et les provinces maritimes; le numéro 3 convient mieux pour les provinces de l'Ouest.

Pâturage. Les animaux tenus sur pâturage reviennent de 5 à 25 pour cent moins cher que les animaux tenus en loge. Le pâturage fournit la nourriture nécessaire au développement des os et des muscles ainsi qu'au maintien général d'une santé vigoureuse; il convient donc tout spécialement pour les sujets reproducteurs. Les porcs d'engrais tenus au pâturage, donnent également une viande plus ferme et de meilleure qualité. Pour les derniers cependant, l'étendue du pâturage doit être nécessairement plus limitée. C'est la luzerne qui fournit le meilleur pâturage; le trèfle vient ensuite. Évitez cependant de faire paître la luzerne et le trèfle trop ruz; il vaut mieux faire paître la navette et les topinambours en même temps que la navette et le trèfle.

Fourrage vert pour l'alimentation en loge, donner de la luzerne fraîchement coupée ou du trèfle. On se sert souvent de navette; elle est loin d'avoir la valeur des deux premiers, et il faut l'employer avant qu'elle soit grossière et fibreuse.

Le nourrisseur automatique réduit le travail. Un bon fabricant cherche toujours à obtenir un maximum de résultats tout en réduisant son travail au minimum. Il a été démontré que le cochon peut se nourrir lui-même presque toute sa vie et qu'il donne un profit moins égal à celui qui donnerait s'il était nourri à la main, lorsque l'on tient compte de l'économie de la main d'œuvre. C'est là, une question qui mérite d'être prise en sérieuse considération par les cultivateurs, car il est à prévoir que la main d'œuvre sera rare pendant les quelques années qui vont suivre. Le nourrisseur automatique permet aux cultivateurs de nourrir leurs porcs sans aide ou d'en engraisser deux ou trois fois autant qu'ils le pourraient le faire et avec moins de travail.

Exigences d'un bon nourrisseur automatique pour les porcs. Cet appareil doit être bon marché, solide, portatif, d'une capacité suffisante, de construction facile, à l'épreuve des intempéries, il doit pouvoir se régler facilement pour les farines de différentes textures, et, ce qui est encore plus important, il faut qu'il soit arrangé d'une façon telle, que le contenu puisse descendre sans arrêt dans la mangeoire. En d'autres termes, il ne faut pas que la trémie se bouche. Enfin la mangeoire doit être construite de façon à ce que l'animal ne puisse pousser la farine avec son groin par-dessus les bords, ou la salir en y mettant les pieds.

CARTES D'ADRES

Casier Postal "S" Tél. 28-41 MAX. D. CORMIER Avocat, Notaire Public EDMUNDSTON, N. B.

A. M. CHAMBERLAND B. A. AVOCAT, NOTAIRE PUBLIC Burgau; Grand Falls St-Léonard, tous les jeudis de chaque semaine. Anderson Siding, le 15 de chaque mois.

P. H. LAPORTE Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

A. M. SORMANY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

J. A. GUY, M. D. Médecin-Chirurgien EDMUNDSTON, N. B.

DR Z. VEZINA Ex-élève des Hôpitaux de Paris. —Médecin spécialiste— de l'Hôpital de Fraserville Spécialité: Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge. Bureau: 151 rue Lafontaine Fraserville, P.Q. Tél. Kamouraska, No. 325 Tél. National " 519 Heures de Bureau: 10 hrs à 11.30 hrs a. m. 2 hrs à 5 hrs p. m. Soir: 7 à 8 P.M.

Dr W. J. Daigle DENTISTE Martin "Bloc" - Van Buren, Me Je serai à Madawaska chez Regis Daigle, tous les lers lundis au vendredi de chaque mois. Téléphone, 18

J. A. RATTE Médecin-Vétérinaire EDMUNDSTON, N. B.

J. A. DAIGLE HOTELIER ANDERSON SIDING, N. B.

A. E. THIBAULT MARCHAND DE MEUBLES Assortiment complet EDMUNDSTON, N. B.

JOHN J. DAIGLE MARCHAND GENERAL EDMUNDSTON, N. B.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.

Avis au Public Avis est donné au public que ERNEST WELSH n'est ni agent ni sous-agent de la Compagnie d'Assurance sur la vie, L'UNION MUTUELLE, de PORTLAND, ME., et Messieurs les Médecins sont particulièrement mis en garde de ne pas faire d'exames médicaux pour cette Compagnie à la demande du dit ERNEST WELSH. Par ordre, A. P. LABBIE, Manager. Union Mutual Life Insurance Co. Résidence: St. Leonard, N.B. Agency: Van Buren, Maine.